

Документ подписан простой электронной подписью

Информация о владельце:

ФИО: Денисов Николай Григорьевич

Должность: Заведующий кафедрой истории культуры

Дата подписания: 25.06.2021 11:39:04

Уникальный программный ключ:

293bcde9258ab6674a72a4b7dec464788ac6301f

Министерство культуры Российской Федерации
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
**«КРАСНОДАРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ИНСТИТУТ
КУЛЬТУРЫ»**

Факультет дизайна, истории искусств и гуманитарного образования
Кафедра истории, культурологии и музееведения

УТВЕРЖДАЮ
Зав. кафедрой
истории,
культурологии и
музееведения
Берлизов Н.Е.

26.08.2016 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

Б1.В.ОД.16 МЕЖКУЛЬТУРНЫЕ КОММУНИКАЦИИ

Направление подготовки **51.03.01 – Культурология**
Квалификация (степень) выпускника **бакалавр**
Форма обучения – очная / заочная

Краснодар
2016

Программа разработана в соответствии с требованиями ФГОС ВО по направлению подготовки 51.03.01 «Культурология», утвержденным приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 14 декабря 2015 года, приказ № 1464 и основной профессиональной образовательной программой.

Рецензенты:

Доктор исторических наук, профессор, декан
факультета дизайна, изобразительных
искусств и гуманитарного образования

Гангур Н.А.

Доктор искусствоведения, кандидат
филологических наук, профессор кафедры
русского и иностранных языков и литературы

Невская П.В.

Составитель:

Жданова Л.А., преподаватель кафедры истории, культурологии и
музееведения

Рабочая программа учебной дисциплины рассмотрена и утверждена на заседании кафедры теории и истории культуры «26» августа 2016 г., протокол № 1.

Рабочая программа учебной дисциплины одобрена и рекомендована к использованию в учебном процессе Учебно-методическим советом ФГБОУ ВО «КГИК» 29 августа 2016 г., протокол № 1.

© Жданова Л.А. 2016 г.

© ФГБОУ ВО «КГИК», 2016 г.

Содержание

| | |
|---|----|
| 1.Цели и задачи освоения дисциплины | 4 |
| 2.Место дисциплины в структуре ОПОП ВО | 4 |
| 3.Требования к результатам освоения содержания дисциплины | 4 |
| 4. Структура и содержание дисциплины | 7 |
| 4.1.Структура дисциплины | 7 |
| 4.2.Тематический план освоения дисциплины по видам учебной деятельности и виды самостоятельной (внеаудиторной) работы | 8 |
| 5. Образовательные технологии | 14 |
| 6. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации | 14 |
| 6.1. Контроль освоения дисциплины | 14 |
| 6.2. Оценочные средства | 15 |
| 7. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины | 31 |
| 7.1. Основная литература | 31 |
| 7.2.Дополнительная литература | 32 |
| 7.3. Периодические издания | 33 |
| 7.4. Интернет-ресурсы | 33 |
| 7.5.Методические указания и материалы по видам занятий | 33 |
| 7.6. Программное обеспечение | 35 |
| 8. Материально-техническое обеспечение дисциплины | 35 |
| 9. Дополнения и изменения к рабочей программе учебной дисциплины | 36 |

1. ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Цели изучить происхождение, закономерности, функции, практики, динамику межкультурных коммуникаций на глобальном, национальном, региональном и локальном уровнях.

Задачи:

- знакомство с основными подходами к проблемам межкультурной коммуникации в рамках российской и зарубежной исследовательских парадигм;
- формирование системы представлений о теории коммуникации, базирующейся на теории деятельности;
- развитие навыков междисциплинарного анализа как методологической основы теории межкультурной коммуникации,

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП ВО

Дисциплина относится к дисциплинам вариативной части профессионального цикла. Она связана с дисциплинами гуманитарного, социального и экономического цикла и опирается на освоенные при изучении данных дисциплин знания и умения.

В системе профессиональной подготовки студентов дисциплина «Межкультурные коммуникации» призвана определить сферу коммуникативной деятельности, связанную со становлением и развитием социальных и межкультурных отношений и определяющую успешное функционирование будущих специалистов в новых социокультурных условиях.

3. ТРЕБОВАНИЯ К РЕЗУЛЬТАТАМ ОСВОЕНИЯ СОДЕРЖАНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование элементов следующих компетенций в соответствии с ФГОС ВО по данному направлению подготовки:

а) общекультурных (ОК):

ОК-5-способностью к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия;

ОК-6-способностью работать в коллективе, толерантно воспринимая социальные, этнические, конфессиональные и культурные различия;

б) общепрофессиональными компетенциями (ОПК):

ОПК-1-способностью владеть теоретическими основами и методами культурологии, категориями и концепциями, связанными с изучением культурных форм, процессов, практик;

Формирование элементов обозначенных компетенций осуществляется посредством реализации общепедагогических методов и приемов, логично сменяющих друг друга, а также программным наполнением дисциплины. Формирование общекультурных и общепрофессиональных компетенций, происходит на каждом занятии, создавая, таким образом, фундамент для развития способности к реализации социально-культурных и художественно-творческих программ в социокультурной сфере, способности применять культурологическое знание в профессиональной деятельности и социальной практике, способности решать стандартные задачи профессиональной деятельности на основе информационной и библиографической культуры с применением современных информационно-коммуникационных технологий и с учетом основных требований информационной безопасности, способности к самостоятельному поиску, обработке, анализу и оценке профессиональной информации, приобретению новых знаний, используя современные образовательные и информационные технологии. Для достижения высокого уровня сформированности названных компетенций, используются следующие приемы работы и формы контроля выполнения заданий: проверка словаря терминов (еженедельно), контрольный опрос (еженедельно), работа в подгруппах с последующим коллективным обсуждением, система практических (семинарских и интерактивных) занятий, предполагающая составление: рекомендаций для человека, который собирается впервые посетить Россию (она должна включать рекомендации по поведению в различных общественных местах и в ситуациях общения с местными жителями), схемы «Культурные ценности», подготовку мини-сообщений о традициях / обычаях / обрядах российской / иной культуры, ответы на вопросы: почему вы считаете свою культуру *своей*, а чужую *чужой*? Может ли чужая культура стать для вас *своей*? На основе данных сети Интернет и собственного опыта, студенты приводят примеры различных стратегий аккультурации, составляют список поведенческих навыков, необходимых для успешной адаптации в чужой стране бизнесмену / туристу / студенту / иммигранту, готовят обоснование для каждого списка.

В результате освоения дисциплины, обучающиеся должны:

Знать:

- основные понятия межкультурной коммуникации;
- теоретико-методологические основы межкультурной коммуникации;
- междисциплинарный характер данного предмета;
- культурологические основания межкультурной коммуникации;
- генезис, становление и динамику развития межкультурных коммуникаций;
- структуру, виды, субъекты, уровни и формы межкультурной коммуникации;
- семиотические проблемы межкультурных коммуникаций;
- этнические, региональные, национальные, социальные и глобальные особенности межкультурных коммуникаций;
- вербальные и невербальные составляющие межкультурной коммуникации;
- проблемы взаимодействия межкультурных и межконфессиональных отношений;
- эволюцию, практику и особенности межкультурной коммуникации среди народов России;
- проблемы межкультурных коммуникаций на Юге России.

Уметь:

- выявлять и определять виды, уровни, субъекты и формы межкультурных коммуникаций;
- использовать средства анализа и синтеза при решении исследовательских и прикладных задач в межкультурных коммуникациях;
- определять характерные черты, методы и особенности межкультурных коммуникаций на цивилизационном, национальном, региональном, этническом, социальном и локальном уровнях;
- выявлять особенности межкультурных, межконфессиональных и межрегиональных отношений среди народов Российской Федерации;
- предлагать каналы, средства и технологии межкультурных коммуникаций в укреплении межнациональных отношений и системе этносоциальной безопасности;
- применять методологический и прикладной инструментарий в практике межкультурного общения;
- использовать исследовательские навыки и компетенции в процессе выявления культурной идентичности в конкретном социуме.

Владеть:

- методами и способами воздействия на межкультурные процессы различных уровней;
- категориями общего и особенного в выявлении "матрицы" межкультурных отношений в конкретном полиэтничном социуме;

- системно-аналитическим мышлением в прогнозировании межкультурных отношений и выявлении тенденций их развития на национальном и региональном уровнях;
- технологиями по профилактике межэтнических конфликтов и формированию культуры межнационального общения;
- мультикультурными и толерантными принципами в процессе своей профессиональной деятельности;
- способностью формировать модели культурной идентичности и российского менталитета в условиях полиэтничного Юга России;

Приобрести опыт проектной деятельности.

4. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

4.1. Структура дисциплины

Общая трудоемкость дисциплины составляет 3 зачетных единицы (108 часов).

Очное обучение:

| № п/п | Раздел дисциплины | Семестр | Виды учебной работы, включая самостоятельную работу студентов и трудоемкость (в часах) | | | | Формы текущего контроля успеваемости (по неделям семестра) Форма промежуточной аттестации (по семестрам) |
|----------|---|---------|---|----|----|----|--|
| | | | Л | ПЗ | ИЗ | СР | |
| 1 | Культурно-антропологические основы межкультурной коммуникации | 8 | 18 | 8 | 12 | 14 | Проверка словаря терминов (еженедельно), контрольный опрос (еженедельно), работа в подгруппах с последующим коллективным обсуждением |
| 2 | Освоение чужой культуры и проблемы межкультурных контактов | 8 | | 8 | 8 | 4 | Проверка словаря терминов (еженедельно), практическая работа, зачет в форме тестирования |
| | | | | | | 36 | Контроль |
| | | | 18 | 16 | 20 | 54 | 108 |

Заочное обучение:

| № п/п | Раздел дисциплины | Семестр | Виды учебной работы, включая самостоятельную работу студентов и трудоемкость (в часах) | | | | Формы текущего контроля успеваемости (по неделям семестра) Форма промежуточной аттестации (по семестрам) |
|----------|---|---------|---|----|----|--|---|
| | | | Л | ПЗ | ИЗ | СРС | |
| 1 | Культурно-антропологические основы межкультурной коммуникации | 8 | 4 | 6 | 62 | Проверка словаря терминов (еженедельно), контрольный опрос (еженедельно), работа в подгруппах с последующим коллективным обсуждением | |
| 2 | Освоение чужой культуры и проблемы межкультурных контактов | 8 | | | | Проверка словаря терминов (еженедельно), практическая работа, зачет в форме тестирования | |
| | | | | | 36 | Контроль | |
| | | | | | | 108 | |

4.2. Тематический план освоения дисциплины по видам учебной деятельности и виды самостоятельной (внеаудиторной) работы

Очное обучение:

| Наименование разделов и тем | Содержание учебного материала (темы, перечень раскрываемых вопросов): лекции, практические занятия (семинары), индивидуальные занятия, самостоятельная работа обучающихся, курсовая работа | Объем часов / з.е. | Формируемые компетенции (по теме) |
|--|--|--------------------|-----------------------------------|
| 1 | 2 | 3 | 4 |
| 7 семестр | | | |
| Раздел 1. Культурно-антропологические основы межкультурной коммуникации (наименование раздела) | | | |
| Тема 1.1. Межкультурная коммуникация как наука | Лекция: Появление и развитие межкультурной коммуникации. Задачи межкультурной коммуникации. Термин «межкультурная коммуникация». Междисциплинарный характер дисциплины. Становление межкультурной коммуникации как науки в Европе и России. Фольклористика и этнография в изучении межкультурной коммуникации. Предмет исследований межкультурной коммуникации. Объект и предмет межкультурной коммуникации как науки. | 4 | ОК – 5,6 ОПК-1 |
| | Самостоятельная работа: Подготовка задания по теме № 1.1. | 2 | |

| | | | |
|--|---|---|---------------------------|
| <p>Тема 1.2. Понятие и сущность культуры</p> | <p><u>Лекция:</u> Понятия «культура», «этническая культура», «локальная культура», «этнос», «культурная картина мира». Элементы культуры различных народов. Функции культуры в жизни человека. Значение культуры в повседневной жизни.</p> | 2 | <p>ОК – 5,6 ОПК-1</p> |
| | <p><u>Самостоятельная работа:</u> Подготовка задания по теме № 1.2.</p> | 2 | |
| <p>Тема 1.3. Наиболее важные достижения человеческой культуры</p> | <p><u>Практическое занятие (интерактив-дискуссия):</u> Выдающиеся достижения мировой культуры.</p> | 4 | <p>ОК – 5,6 ОПК-1</p> |
| <p>Тема 1.4. Культура и поведение</p> | <p><u>Лекция:</u> «Традиционное поведение». «Культурные очки». Взаимосвязь культурной принадлежности и поведения человека. От чего зависит поведение человека в процессе коммуникации. Факторы, определяющие поведение человека в процессе общения. Эмпатия т ее роль в процессе культурной коммуникации.</p> | 2 | <p>ОК – 5,6 ОПК-1</p> |
| <p>Тема 1.5. Культура и поведение в России</p> | <p><u>Практическое занятие (интерактив):</u> Рекомендации для человека, который собирается впервые посетить Россию. (она должна включать рекомендации по поведению в различных общественных местах и в ситуациях общения с местными жителями)</p> | 4 | <p>ОК – 5,6 ОПК-1</p> |
| <p>Тема 1.6. Культура и ценности</p> | <p><u>Лекция:</u> Система ценностей в различных культурах. Группы культурных ценностей. Универсальные и общечеловеческие ценности. Знакомство с ценностями «другой» культуры как залог межкультурной коммуникации. Нравы, обычаи, традиции, обряды, мораль, право. Нормы в жизни общества.</p> | 2 | <p>ОК – 5,6 ОПК-1</p> |
| | <p><u>Самостоятельная работа:</u> Подготовка задания по теме № 1.6.</p> | 2 | |
| <p>Тема 1.7. Традиции, обычаи, обряды в российской культуре</p> | <p><u>Практическое занятие (интерактив):</u> На основе информации, полученной из предыдущей лекции, составить схему «Культурные ценности». Подготовить мини-сообщения о традициях / обычаях / обряда российской / иной культуры.</p> | 4 | <p>ОК – 5,6 ОПК-1</p> |
| <p>Тема 1.8. Социализация и инкультурация</p> | <p><u>Лекция:</u> Человек – существо социальное. Тесная связь человека и общества. Понятия «социализация» и «инкультурация». Взаимосвязь этих процессов. Результаты инкультурации и социализации. Стадии и механизмы инкультурации. Способы передачи культурной информации.</p> | 2 | <p>ОК – 5,6 ОПК-1</p> |
| | <p><u>Самостоятельная работа:</u> Подготовка задания по теме № 1.8.</p> | 2 | |

| | | | |
|---|---|---|-------------------|
| | <p><u>Практическое занятие (семинар):</u> Представьте в виде схем три способа передачи культурной информации. Подготовьте небольшое сообщение об особенностях процесса инкультурации и социализации в вашей культуре. Приведите из личного опыта примеры действия психологических механизмов инкультурации.</p> | 4 | |
| Тема 1.9. «Чужая» культура и этноцентризм | <p><u>Лекция:</u> Понятие «чужая» культура. Этноцентризм. Основные признаки этноцентризма. Его отрицательные и положительные стороны. Степень проявления этноцентризма в межкультурной коммуникации.</p> | 2 | ОК – 5,6 ОПК-1 |
| | <p><u>Самостоятельная работа:</u> Подготовка задания по теме № 1.9.</p> | 2 | |
| | <p><u>Практическое занятие (семинар):</u> Подготовьте ответы на вопросы: почему вы считаете свою культуру <i>своей</i>, а чужую <i>чужой</i>? Может ли чужая культура стать для вас <i>своей</i>? Используя данные сети Интернет, подготовьте сообщение о случаях проявления этноцентризма в современном мире. Расскажите о вашем опыте столкновения с проявлениями этноцентризма.</p> | 4 | |
| Тема 1.10. Культурная идентичность | <p><u>Лекция:</u> Понятие «культурная идентичность». Функция идентичности в жизни человека. Этническая идентичность. Личная идентичность. Культурная идентичность в процессе коммуникации.</p> | 2 | ОК – 5,6 ОПК-1 |
| | <p><u>Самостоятельная работа:</u> Подготовка задания по теме № 1.10.</p> | 2 | |
| Тема 1.11. Культура и язык | <p><u>Лекция:</u> Понятие «язык». Связь языка и культуры. Гипотеза Сепира-Уорфа. Взаимосвязь языка, мышления и культуры. Взаимосвязь понятий «реальный мир», «культурная картина мира», «языковая картина мира».</p> | 2 | ОК – 5,6 ОПК-1 |
| | <p><u>Самостоятельная работа:</u> Подготовка задания по теме № 1.11.</p> | 2 | |
| Раздел 2. Освоение чужой культуры и проблемы межкультурных контактов | | | |
| Тема 2.1. Аккультурация в межкультурной коммуникации | <p><u>Практическое занятие (семинар):</u> Понятие «аккультурация». Стратегии аккультурации. Выбор определенной стратегии аккультурации. Цель аккультурации. Психологическая адаптация. Социокультурная и экономическая адаптация. Связь процесса аккультурации с коммуникацией. Влияние познавательного, аффективного, поведенческого аспектов коммуникации на результаты аккультурации. Влияние социального общения на процесс адаптации</p> | 4 | ОК – 5,6 ОПК-1 |

| | | | |
|--|---|------------|-------------------|
| | <u>Практическое занятие (интерактив):</u> На основе данных сети Интернет и собственного опыта приведите примеры различных стратегий аккультурации. Составьте список поведенческих навыков, необходимых для успешной адаптации в чужой стране бизнесмену / туристу / студенту / иммигранту. Подготовьте обоснование для каждого списка. | 4 | |
| Тема 2.2. Культурный шок в освоении чужой культуры | <u>Практическое занятие (семинар):</u> Культурный шок: проявление и симптомы. «Стресс аккультурации». Механизм развития культурного шока. Шок возвращения. Внешние и внутренние факторы, влияющие на культурный шок. Положительное и отрицательное влияние культурного шока на личность. | 4 | ОК – 5,6 ОПК-1 |
| | <u>Самостоятельная работа:</u> Подготовка задания по теме № 2.2. | 2 | |
| Тема 2.3. Стереотипы в межкультурной коммуникации | <u>Практическое занятие (семинар):</u> Понятие «этнокультурный стереотип». Источники стереотипов. Функции стереотипов. Стереотипы и межкультурная коммуникация. | 4 | ОК – 5,6 ОПК-1 |
| | <u>Самостоятельная работа:</u> Подготовка задания по теме № 2.3. | 2 | |
| Вид итогового контроля: зачет | | | |
| ВСЕГО: | | <u>108</u> | |

Заочное обучение:

| Наименование разделов и тем | Содержание учебного материала (темы, перечень раскрываемых вопросов): лекции, практические занятия (семинары), индивидуальные занятия, самостоятельная работа обучающихся, курсовая работа | Объем часов / з.е. | Формируемые компетенции (по теме) |
|---|--|--------------------|-----------------------------------|
| 1 | 2 | 3 | 4 |
| 7 семестр | | | |
| <u>Раздел 1. Культурно-антропологические основы межкультурной коммуникации</u> (наименование раздела) | | | |
| Тема 1.1. Межкультурная коммуникация как наука | <u>Лекция:</u> Появление и развитие межкультурной коммуникации. Задачи межкультурной коммуникации. Термин «межкультурная коммуникация». Междисциплинарный характер дисциплины. Становление межкультурной коммуникации как науки в Европе и России. Фольклористика и этнография в изучении межкультурной коммуникации. Предмет исследований межкультурной коммуникации. Объект и предмет межкультурной коммуникации как науки. | 4 | ОК – 5,6 ОПК-1 |
| | <u>Самостоятельная работа:</u> Подготовка задания по теме № 1.1. | 2 | |

| | | | |
|--|--|---|---------------------------|
| <p>Тема 1.2. Понятие и сущность культуры</p> | <p><u>Лекция:</u> Понятия «культура», «этническая культура», «локальная культура», «этнос», «культурная картина мира». Элементы культуры различных народов. Функции культуры в жизни человека. Значение культуры в повседневной жизни.</p> | 2 | <p>ОК – 5,6 ОПК-1</p> |
| | <p><u>Самостоятельная работа:</u> Подготовка задания по теме № 1.2.</p> | 2 | |
| <p>Тема 1.3. Наиболее важные достижения человеческой культуры</p> | <p><u>Практическое занятие (интерактив-дискуссия):</u> Выдающиеся достижения мировой культуры.</p> | 4 | <p>ОК – 5,6 ОПК-1</p> |
| <p>Тема 1.4. Культура и поведение</p> | <p><u>Лекция:</u> «Традиционное поведение». «Культурные очки». Взаимосвязь культурной принадлежности и поведения человека. От чего зависит поведение человека в процессе коммуникации. Факторы, определяющие поведение человека в процессе общения. Эмпатия т ее роль в процессе культурной коммуникации.</p> | 2 | <p>ОК – 5,6 ОПК-1</p> |
| <p>Тема 1.5. Культура и поведение в России</p> | <p><u>Самостоятельная работа:</u> Рекомендации для человека, который собирается впервые посетить Россию. (она должна включать рекомендации по поведению в различных общественных местах и в ситуациях общения с местными жителями)</p> | 4 | <p>ОК – 5,6 ОПК-1</p> |
| <p>Тема 1.6. Культура и ценности</p> | <p><u>Самостоятельная работа:</u> Система ценностей в различных культурах. Группы культурных ценностей. Универсальные и общечеловеческие ценности. Знакомство с ценностями «другой» культуры как залог межкультурной коммуникации. Нравы, обычаи, традиции, обряды, мораль, право. Нормы в жизни общества.</p> | 2 | <p>ОК – 5,6 ОПК-1</p> |
| | <p><u>Самостоятельная работа:</u> Подготовка задания по теме № 1.6.</p> | 2 | |
| <p>Тема 1.7. Традиции, обычаи, обряды в российской культуре</p> | <p><u>Самостоятельная работа:</u> На основе информации, полученной из предыдущей лекции, составить схему «Культурные ценности». Подготовить мини-сообщения о традициях / обычаях / обряда российской / иной культуры.</p> | 4 | <p>ОК – 5,6 ОПК-1</p> |
| <p>Тема 1.8. Социализация и инкультурация</p> | <p><u>Самостоятельная работа:</u> Человек – существо социальное. Тесная связь человека и общества. Понятия «социализация» и «инкультурация». Взаимосвязь этих процессов. Результаты инкультурации и социализации. Стадии и механизмы инкультурации. Способы передачи культурной информации.</p> | 2 | <p>ОК – 5,6 ОПК-1</p> |
| | <p><u>Самостоятельная работа:</u> Подготовка задания по теме № 1.8.</p> | 2 | |

| | | | |
|---|---|---|-------------------|
| | <p><u>Самостоятельная работа:</u> Представьте в виде схем три способа передачи культурной информации. Подготовьте небольшое сообщение об особенностях процесса инкультурации и социализации в вашей культуре. Приведите из личного опыта примеры действия психологических механизмов инкультурации.</p> | 4 | |
| Тема 1.9. «Чужая» культура и этноцентризм | <p><u>Самостоятельная работа:</u> Понятие «чужая» культура. Этноцентризм. Основные признаки этноцентризма. Его отрицательные и положительные стороны. Степень проявления этноцентризма в межкультурной коммуникации.</p> | 2 | ОК – 5,6 ОПК-1 |
| | <p><u>Самостоятельная работа:</u> Подготовка задания по теме № 1.9.</p> | 2 | |
| | <p><u>Самостоятельная работа:</u> Подготовьте ответы на вопросы: почему вы считаете свою культуру <i>своей</i>, а чужую <i>чужой</i>? Может ли чужая культура стать для вас <i>своей</i>? Используя данные сети Интернет, подготовьте сообщение о случаях проявления этноцентризма в современном мире. Расскажите о вашем опыте столкновения с проявлениями этноцентризма.</p> | 4 | |
| Тема 1.10. Культурная идентичность | <p><u>Самостоятельная работа:</u> Понятие «культурная идентичность». Функция идентичности в жизни человека. Этническая идентичность. Личная идентичность. Культурная идентичность в процессе коммуникации.</p> | 2 | ОК – 5,6 ОПК-1 |
| | <p><u>Самостоятельная работа:</u> Подготовка задания по теме № 1.10.</p> | 2 | |
| Тема 1.11. Культура и язык | <p><u>Самостоятельная работа:</u> Понятие «язык». Связь языка и культуры. Гипотеза Сепира-Уорфа. Взаимосвязь языка, мышления и культуры. Взаимосвязь понятий «реальный мир», «культурная картина мира», «языковая картина мира».</p> | 2 | ОК – 5,6 ОПК-1 |
| | <p><u>Самостоятельная работа:</u> Подготовка задания по теме № 1.11.</p> | 2 | |
| Раздел 2. Освоение чужой культуры и проблемы межкультурных контактов | | | |
| Тема 2.1. Аккультурация в межкультурной коммуникации | <p><u>Практическое занятие (семинар):</u> Понятие «аккультурация». Стратегии аккультурации. Выбор определенной стратегии аккультурации. Цель аккультурации. Психологическая адаптация. Социокультурная и экономическая адаптация. Связь процесса аккультурации с коммуникацией. Влияние познавательного, аффективного, поведенческого аспектов коммуникации на результаты аккультурации. Влияние социального общения на процесс адаптации</p> | 4 | ОК – 5,6 ОПК-1 |

| | | | |
|--|--|---------------|-------------------|
| | <u>Самостоятельная работа:</u> На основе данных сети Интернет и собственного опыта приведите примеры различных стратегий аккультурации. Составьте список поведенческих навыков, необходимых для успешной адаптации в чужой стране бизнесмену / туристу / студенту / иммигранту. Подготовьте обоснование для каждого списка. | 4 | |
| Тема 2.2. Культурный шок в освоении чужой культуры | <u>Самостоятельная работа:</u> Культурный шок: проявление и симптомы. «Стресс аккультурации». Механизм развития культурного шока. Шок возвращения. Внешние и внутренние факторы, влияющие на культурный шок. Положительное и отрицательное влияние культурного шока на личность. | 4 | OK – 5,6 ОПК-1 |
| | <u>Самостоятельная работа:</u> Подготовка задания по теме № 2.2. | 2 | |
| Тема 2.3. Стереотипы в межкультурной коммуникации | <u>Самостоятельная работа:</u> Понятие «этнокультурный стереотип». Источники стереотипов. Функции стереотипов. Стереотипы и межкультурная коммуникация. | 4 | OK – 5,6 ОПК-1 |
| | <u>Самостоятельная работа:</u> Подготовка задания по теме № 2.3. | 2 | |
| Вид итогового контроля: зачет | | | |
| | | ВСЕГО: | <u>108</u> |

5. ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ТЕХНОЛОГИИ

В соответствии с требованиями ФГОС реализация компетентного подхода должна предусматривать широкое использование в учебном процессе активных и интерактивных форм проведения занятий, в числе которых *лекции, практические занятия, семинары, интерактивные формы организации самостоятельной работы студентов, работа с информационными компьютерными технологиями.*

6 ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА ДЛЯ ТЕКУЩЕГО КОНТРОЛЯ УСПЕВАЕМОСТИ И ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ*

6.1. Контроль освоения дисциплины

Контроль освоения дисциплины производится в соответствии с Положением о проведении текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации студентов ФГБОУ ВО «Краснодарский государственный институт культуры».

* Оценочные средства соответствуют высокому уровню освоения дисциплины.

Программой дисциплины в целях проверки прочности усвоения материала предусматривается проведение различных форм контроля.

Текущий контроль успеваемости студентов по дисциплине производится в следующих формах:

- **проверка словаря терминов** (еженедельно);
- **контрольный опрос** (еженедельно);

В ходе рубежного контроля используются следующие методы оценки знаний:

- **работа в подгруппах с последующим коллективным обсуждением** позволяет выявить степень владения полученными знаниями и умение применить их на практике
- **практическая работа.** Достоинство данного метода контроля заключается в том, что в активную умственную работу вовлечены все студенты группы одновременно;

Промежуточный контроль по результатам семестра по дисциплине проходит в форме зачета.

6.2. Оценочные средства

6.2.1. Контрольные вопросы для проведения текущего контроля

Задания по теме 1.1.

1. Используя ресурсы сети Интернет, подготовьте краткие сообщения о вкладе в теорию межкультурной коммуникации следующих ученых: Э. Сепир, Б. Уорф, Э. Холл, М. Маклуэн.
2. Подготовьте сообщение о наиболее интересной ситуации межкультурного общения, участником которой вы были.
3. Подготовьте сообщение о развитии науки о межкультурной коммуникации в вашей стране.

Задания по теме 1.2.

1. Прочитайте данные ниже словосочетания. На какие четыре группы их можно распределить? Какое значение слова «культура» отражено в словосочетаниях каждой группы?
Духовная культура; физическая культура; Античная культура; культура древней Руси; культурный обмен; культурное наследие; культура речи; культура поведения; деятели науки и культуры; человек высокой культуры; ему недостает культуры; культурный уровень.
2. Прочитайте и проанализируйте следующие примеры. Какие положения пройденной темы они иллюстрируют?

А) Этнографы давно заметили, что народы, живущие в похожих условиях и рядом друг с другом, строят дома по-разному. Русские, живущие на севере,

традиционно ставят дома к улице торцом, а русские южане располагают его вдоль улицы. Балкарцы, осетины, карачаевцы живут на Кавказе в тесной близости друг к другу. Но первые строят каменные одноэтажные дома, вторые – двухэтажные, а третьи – деревянные дома.

Б) На Мадагаскаре похороны отражают статус умершего и уровень уважения к нему. Поэтому в одном случае на похороны приходят тысячи людей, а в другом приходят единицы. У некоторых народов похороны продолжаются несколько недель, а в современной России или США они занимают всего несколько часов.

3. Подготовьте небольшое сообщение об одном из фактов вашей родной культуры.
4. Подготовьтесь к дискуссии на тему: «Выдающиеся достижения мировой культуры». Какие достижения человеческой культуры вы считаете наиболее важными, почему?

Задания по теме 1.4.

1. Прочитайте и проанализируйте следующие примеры. Какие положения пройденной темы они иллюстрируют?

А) Многие немецкие предприниматели вспоминают, что при первых контактах с партнерами из азиатских стран им вручались различные подарки, которые в протоколах отмечались как сувениры. Немецкие бизнесмены, как правило, не готовы принимать подарки, тем более при первом контакте, да еще от совершенно незнакомых людей, кроме того, они воспринимали их как взятку. Вопрос о роли подарков для представителей азиатской культуры имел совершенно другое значение, т. к. деловые отношения с их точки зрения, основываются на личных отношениях. Подарки помогают установить личные связи между партнерами. На Западе стараются избегать любых действий, которые могут выглядеть как взятка. Приглашения и подарки считаются нежелательным влиянием или даже попыткой подкупа. Западная модель делового поведения строится на строгих этических правилах.

Б) В американской культуре женщины улыбаются чаще, чем мужчины; этот тип поведения был усвоен бессознательно и стал привычкой. Евреи, читая Тору, откидываются назад, имитируя позу наездника верблюда. Эта манера возникла много веков назад, ее смысл давно утерян, но само движение осталось и передается от поколения к поколению как элемент культуры.

В) Формы поведения в религиозных храмах в разных культурах достаточно сильно различаются. Например, в Мексике мужчины и женщины ходят в церковь вместе и молча стоят во время службы. В Иране, напротив, мужчины и женщины посещают службы отдельно и во время службы поют псалмы. Для одной культуры на свадьбе нормой являются тишина и уединение, а в еврейской, русской и многих других культурах это событие сопровождается громкой музыкой, танцами и весельем.

2. Подготовьте презентацию для человека, который собирается впервые посетить вашу страну. Она должна включать рекомендации по поведению в различных общественных местах и в ситуациях общения с местными жителями

Задания по теме 1.6.

1. Прочитайте и проанализируйте следующие примеры. Какие положения пройденной темы они иллюстрируют?

А) Проводя деловые переговоры с японцами, американцы назначают сотрудника, ответственного за их подготовку и ведение, и, если переговоры пройдут успешно, этот сотрудник будет вознагражден. В японской фирме такое невозможно, там существует коллективная ответственность за результаты любого дела. Поэтому в Японии никогда не выделяют кого-либо из общей массы.

Б) Американский юноша-студент познакомился с арабской девушкой, приехавшей вместе со своим братом учиться в США. Если юноша-американец не знает ценностей арабского общества, то он не будет скрывать, что ему нравится девушка, и своими откровенными намеками в присутствии брата, не желая этого, нанесет ему оскорбление.

В) Если человек громко чавкает во время обеда в обществе, то скорее всего на него неодобрительно посмотрят люди, которые это услышат. Но в некоторых культурах, наоборот, считается нормой «потягивать» свой суп, и эта манера не вызывает никаких реакций окружающих.

Г) Свадебный обряд у разных народов имеет разные формы. У многих народов принято, чтобы главы семей заключали договор о браке. Как у древних греков, так и до недавнего времени в Китае, жених и невеста вообще не имели права видеться до свадьбы. Такая ситуация невозможна в западном обществе. В некоторых культурах считается нормальной продажа невесты: родственники назначают цену за невесту, которую добровольно готова заплатить другая сторона. Так, по обычаям некоторых народов Африки девушка не может выйти на улицу вместе с будущим мужем, прежде чем он не выкупит ее.

Д) В европейских странах товар имеет устойчивую цену. В редких случаях возможно торговаться. В то же время именно торг обязательно сопровождает покупку в арабских странах. Там торговля является одновременно процессом общения между участниками и поэтому превращается в увлекательную и эмоциональную форму коммуникации.

2. На основе информации, полученной из лекции, составьте схему «Культурные ценности».
3. Подготовьте мини-сообщение о традиции / обычае / обряде вашей / российской культуры.

Задания по теме 1.8.

1. Прочитайте и проанализируйте следующие примеры. Какие положения пройденной темы они иллюстрируют?

А) Ученые выделяют два противоположных стиля воспитания: японский и английский. В Японии воспитатель чаще хвалит, чем наказывает. Детей не наказывают, а обучают конкретным навыкам поведения, объясняя им, что они способны научиться управлять собой, если будут стараться. Японцы считают, что, если слишком давить на ребенка, можно достичь обратного результата. До школы детям ничего не запрещают, первые ограничения вводятся постепенно, и чем старше человек, тем они становятся более строгими. Англичане считают, что баловать детей нельзя, это их испортит. Дети узнают, что такое дисциплина, с самого раннего возраста. Наказывать детей в Англии – право и обязанность родителей. Английские дети рано становятся взрослыми, родители сознательно готовят их к взрослой жизни. Очень рано дети уезжают от родителей и живут самостоятельно.

Б) В большинстве культур основной прием пищи происходит в полдень, а англичане делают это во второй половине дня. У англичан обед бывает в 7–8 часов, а у испанцев – даже в 10 вечера. Европейцы едят вилок в левой руке и ножом в правой. Нарезанное ножом мясо они сразу же отправляют в рот вилок. Американцы же сначала переключают вилок в правую руку.

2. На основе информации, полученной из текста, заполните таблицу:

Стадии инкультурации:

| № | Наименование стадии | Период жизни человека | Цель инкультурации | Деятельность в процессе инкультурации |
|---|---------------------|-----------------------|--------------------|---------------------------------------|
| | | | | |

3. Представьте в виде схем три способа передачи культурной информации.
4. Подготовьте небольшое сообщение об особенностях процесса инкультурации и социализации в вашей культуре.
5. Приведите из личного опыта примеры действия психологических механизмов инкультурации.

Задания по теме 1.9.

1. Прочитайте и проанализируйте следующий пример. Какие положения пройденной темы он иллюстрирует?

Чувство превосходства над другими культурами было ярко выражено в свое время у европейских колонизаторов. Большинство европейцев рассматривали неевропейских жителей колоний как социально, культурно и расово неполноценных, а свой собственный образ жизни как единственно верный. Если у туземцев были иные религиозные представления, они становились язычниками, если у них были свои сексуальные представления и табу, их называли безнравственными, если они не старались работать, то считались ленивыми, если они не разделяли мнение колонизаторов, их называли тупыми. Европейцы осуждали всякое отклонение от своего образа жизни, не думая о том, что туземцы могут иметь собственные стандарты.

2. Подготовьте ответы на вопросы: почему вы считаете свою культуру *своей*, а чужую *чужой*? Может ли чужая культура стать для вас *своей*?
3. Используя данные сети Интернет, подготовьте сообщение о случаях проявления этноцентризма в современном мире.
4. Расскажите о вашем опыте столкновения с проявлениями этноцентризма.

Задания по теме 1.10.

1. Прочитайте характеристики, данные одному и тому же человеку. Ответьте на вопросы: Почему этот человек получает так много характеристик? Есть ли противоречие в этих характеристиках? К какой культуре принадлежит этот человек? Что для него будет своим и чужим?

Один и тот же человек может быть россиянином (гражданин России), учителем (социальная роль), представителем среднего класса (принадлежность к страте / классу), мужчиной (гендерная характеристика), буддистом (вероисповедание), арабом (этническое происхождение), выходцем из Африки (культурно-хозяйственный регион), холостым (семейное положение) и считать своим родным языком русский.

2. Представьте, что вы стали участником одного из международных проектов. Вам предстоит первая встреча с коллегами-представителями других культур. Что вы в первую очередь расскажете о себе? Какая информация о собеседниках будет интересна вам?
3. Ответьте на вопрос: Какие формы идентичности присущи лично вам?

Задания по теме 1.11.

1. Какая группа понятий наиболее точно отражает соотношение между реальным миром и языком? Аргументируйте свой ответ. Представьте соотношение между реальным миром и языком в виде схемы.
А) Реальный мир, язык, предмет / явление, слово. Б) Реальный мир, мышление / культура, язык / речь, предмет / явление, представление / понятие, слово.
2. Как бы вы объяснили своим друзьям, не занимающимся гуманитарными науками, содержание термина «картина мира»?
3. Прочитайте и проанализируйте следующий пример. Какое положение пройденной темы он иллюстрирует?

Раньше в классическом арабском языке было более 6000 слов, которые относились к понятию «верблюд» (окраска, форма тела, пол, возраст, передвижение и т. д.). В настоящее время многие из этих слов исчезли из языка, т. к. значение верблюда в повседневной арабской культуре сильно уменьшилось.

6.2.2. Работа в подгруппах с последующим коллективным обсуждением (по окончании изучения раздела № 1)

Задание 1

«Культурные ценности родной культуры»

Цель Определение собственных культурных ценностей при помощи анализа пословиц

Инструкции Участникам (если их более девяти) предлагается разделить на группы. Каждый участник (или каждая группа) получает список некоторых наиболее употребительных русских пословиц (см. ниже). Задание состоит в том, чтобы попытаться определить, на какие ценности русской культуры указывает каждая из пословиц. После истечения времени результаты обсуждаются всей группой.

Вопросы для обсуждения:

1. Попробуйте объяснить значение каждой пословицы. В чем состоит ее основная мысль?
2. К каким культурным ценностям может иметь отношение каждая пословица? В столбец «Ценности» впишите, о каких культурных ценностях идет речь.
3. Расставьте пословицы (и соответствующие им ценности) в порядке их важности для вашей жизни?
4. Считаете ли вы, что приведенные пословицы по-прежнему актуальны?
5. Употребляются ли эти пословицы в реальной повседневной жизни? Кто и когда их может употреблять?

Примеры русских пословиц и соответствующих им ценностей

(форма для преподавателя, в задании для студентов второй столбец не заполняется)

| <i>Пословица</i> | <i>Ценность</i> |
|---|--|
| Под лежачий камень вода не течет | Деятельность, инициатива |
| Поспешишь - людей насмешишь | Коллективизм, осторожность, неторопливость |
| Работа не волк – в лес не убежит | Относительная важность работы в повседневной жизни |
| За двумя зайцами погонишься - ни одного не поймаешь | Необходимость выбора приоритетов |
| После драки кулаками не машут | Невозможность изменить полученные результаты, необратимость прошлого |
| Не имей сто рублей, а имей сто друзей | Дружба, социальные связи |
| Кто не рискует, тот не выигрывает | Азарт, риск |
| Русский долго запрягает, но быстро ездит | Сочетание неторопливости и быстроты, азартности действий |

Задание 2

«Культурные ценности других культур и их сопоставление с ценностями родной культуры»

Цель: Раскрыть системы ценностей других культур при помощи анализа пословиц, сравнение с ценностями родной культуры.

Инструкции. Каждой группе (или каждому участнику) дается список пословиц, характерных для какой-либо (не родной для участников) культуры. Предложенные пословицы обсуждаются участниками. При обсуждении необходимо попытаться определить ценности культуры, к которой относится каждая из пословиц, и соотнести их с ценностями родной культуры.

Немецкие пословицы и их перевод на русский язык

1. Ordnung ist das halbe Leben. – Порядок – это полжизни.
2. Auch ein blindes Huhn findet man-chmal ein Korn – И слепая курица порой зерно находит.
3. Kleider machen Leute – Одежки человека делают.
4. Was Hanschen nicht lernt, lernt Hans nimmermehr – Чему маленький Ганс не учился, того большой Ганс знать не будет.
5. Mit Verwandten sing und lach, aber nie Geschafte mach - С родственниками пой и веселись, но никогда не занимайся делом.

Американские пословицы и их перевод на русский язык

1. God helps those who help themselves – Бог помогает тому, кто сам о себе заботится.
2. Cleanliness is next to godliness – Чистота и набожность стоят рядом.
3. If you cant stand the heat get out of kitchen – Если не выносишь жара, уйди из кухни.
4. Early to bed and early to rise? Makes a man healthy, wealthy and wise – Ранний сон и ранний подъем приносят человеку здоровье, богатство и мудрость.
5. Happy is the country with no history – Счастлива та страна, у которой нет истории.

Вопросы для обсуждения

1. Попробуйте объяснить значение каждой пословицы. Вполне ли понятно это значение или необходимы пояснения?
2. К каким культурным ценностям может иметь отношение данная пословица?
3. Попробуйте подобрать пословицу или поговорку на вашем родном языке, в которой выражается та же ценность. Если вам не удалось это сделать, то объясните, почему.
4. Если вам удалось подобрать эквивалент на родном языке, подумайте, насколько он употребителен в вашей культуре? Можно ли отнести его к определенной социальной, возрастной и иной группе людей?

Комментарии к немецким пословицам

1. В немецкой культуре порядку придается немаловажное значение, причем это касается не только личной, но и общественной жизни. Так, немцы, как

- правило, не переходят улицу на красный свет светофора (даже если не видно машин), причем прохожие могут сделать замечание тому, кто не придерживается этого правила. Соблюдение определенного порядка рассматривается как основа существования человека и страны в целом. (Сравните в русском языке: «Закон, что дышло: куда повернешь, туда и вышло»).
2. Здесь речь идет об успехе, которого порой добивается человек, не обладающий решающими предпосылками для его достижения. Точнее, постоянство и настойчивость рассматриваются как важные факторы успеха: образ курицы, клюющей вслепую, нельзя рассматривать как пример «случайной, слепой» удачи. (Ср. в русском языке: «Терпение и труд все перетрут»).
 3. Пословица отражает значение внешнего облика как фактора оценки и социальной классификации. Прямая связь между отношением к человеку и его одеждой указывает на достаточно строгое социальное разделение. Обладание тем или иным социальным статусом не только не скрывается, но и подчеркивается внешне. Сравните в русском языке: «По одежке встречают, по уму провожают».
 4. Этот пример касается, прежде всего, приобретения не научных, а жизненных знаний, т.е. социализации и инкультурации. Исходя из этой установки, наибольшее значение должно придаваться воспитанию человека и гражданина в детском и юношеском возрасте. Система образования в Германии отличается высокой дифференцированностью, причем акцент как в школьном, так и в университетском образовании делается на приобретение умений и навыков поведения в обществе и критическом осмыслении материала (Ср. в русском языке: «Молодо — зелено», «Век живи, век учись»).
 5. Стремление к разделению личной и профессиональной сфер жизни — это одна из характеристик немецкого общества. Даже если люди, находящиеся в достаточно близких личных отношениях (друзья или супруги) и работают вместе, то на работе они должны общаться исходя из рабочих отношений и в основном рабочим вопросам. И наоборот, такие темы, как «размер зарплаты» или «выполнение рабочего задания» редко обсуждаются дома или с друзьями. (Ср. в русском языке: «Дружба дружбой, а табачок врозь», «Своя рубашка ближе к телу»).

Комментарии к американским пословицам

1. В США крайне важное значение придается личной инициативе человека, его способности добиться своего. Не зря одним из самых распространенных американских мифов является миф о «мойщике посуды, который стал миллионером». Американцы убеждены, что США как «страна бесконечных возможностей» предоставляет возможность добиться успеха и благополучия каждому, кто приложит для этого максимальные усилия. (Ср. в русском языке: «Под лежащий камень вода не течет»).
2. Чистота и даже стерильность являются важными критериями благополучия в быту американцев. Это проявляется, например, в количестве рекламы моющих

средств, в популярности одноразовой посуды и всевозможных «стерильных» упаковок, в том, как американские домохозяйки следят за состоянием своих жилищ. Частые переезды, принятые в США, смена места жительства, смена всей обстановки, включая мебель и предметы домашнего обихода, способствуют поддержанию этой установки: новое, нетронутое (а значит, «чистое») часто сопутствует жизни в США. (Ср. в русском языке: «Не красна изба углами, а красна пирогами»).

3. Ответственность за свои поступки и за свою жизнь — это одно из основных требований, предъявляемых к человеку. Если пословица подчеркивает значение личной инициативы, то она указывает на то, что, по мнению американцев, каждый должен быть готов выполнить взятые обязательства, а в противном случае понести должное наказание. При этом подразумевается сугубо прагматический подход, учитываются, прежде всего, прямые и непосредственные последствия действий человека или организации (так, американские компании в случае финансовых затруднений немедленно приступают к увольнению сотрудников, руководствуясь прежде всего экономическими, а не этическими соображениями). (Ср. в русском языке: «Давши слово, держись, а, не давши, крепись»).
4. Пословица отражает значение прилежания и трудовой этики в жизни человека. Само собой разумеется, что тот, кто ведет подобный образ жизни, проводит свои дни не в праздности, а в постоянном труде, который неизбежно приводит к богатству и благополучию. (Ср. в русском языке: «Кто рано встает, тому бог подает»).
5. Понятие о будущем, о возможности влияния на события будущего, является основополагающим в культуре США. В то время как прошлое, ушедшее «выпадает» из поля зрения, становится неважным, вся деятельность людей устремлена в будущее, которое обязательно станет «светлым», если к этому приложить достаточно усилий. На бытовом уровне это выражается в «обязательном оптимизме» американцев, сравнительно редко обращающихся к так называемым «урокам прошлого» и предпочитающих говорить о планах на будущее.

6.2.3. Практическая работа

(раздел 2)

Задание по теме 2.1.

1. На основе данных сети Интернет и собственного опыта приведите примеры различных стратегий аккультурации.
2. Составьте список поведенческих навыков, необходимых для успешной адаптации в чужой стране бизнесмену / туристу / студенту / иммигранту. Подготовьте обоснование для каждого списка.

Задание по теме 2.2.

1. Изобразите в виде схемы пять ступеней адаптации человека к чужой культуре.

2. Заполните таблицу:

Факторы, влияющие на степень культурного шока

| Индивидуальные факторы | Групповые факторы |
|------------------------|-------------------|
| | |

3. Подготовьте рассказ о том, как проходила ваша адаптация к русской культуре.

Задание по теме 2.2.

1. Прочитайте и проанализируйте следующий пример. Какие положения пройденной темы он иллюстрирует?

Японцы с веселой улыбкой говорят о самых печальных вещах в жизни человека (о болезни или смерти близких родственников). Поэтому возникло представление о них как о бездушной, циничной и жестокой нации. Однако нужно понимать, что в японской культуре поведения улыбка символизирует стремление японца не беспокоить окружающих своими личными проблемами.

3. О каких стереотипах русской культуры свидетельствуют данные пословицы?
Незванный гость – хуже татарина». «Что русскому хорошо, то немцу – смерть».
2. На каких стереотипных представлениях основан следующий анекдот?
Представители разных народов собрались за столом в ресторане. Все заказали по бокалу вина, но, когда вино принесли, оказалось, что в каждом стакане муха. Швед потребовал новое вино в тот же стакан. Англичанин – новое вино в новый стакан. Финн вынул муху и выпил вино. Русский выпил вино вместе с мухой. Китаец съел муху, но вино оставил. Еврей выловил муху и продал ее китайцу. Цыган выпил две трети стакана и попросил его заменить. Норвежец взял муху и отправился ловить треску. Ирландец измельчил муху в вине и отправил бокал англичанину. Американец начал судебный процесс против ресторана и потребовал 65 миллионов долларов в возмещение морального ущерба. Шотландец схватил муху за горло и закричал: «Сейчас же выплюни все, что выпила!».
4. Расскажите, какие стереотипы существуют о представителях вашей культуры. Как вы относитесь к данным стереотипам?

6.2.4. Тестовые задания для проведения зачета

1. Термин «Межкультурная коммуникация» был введен:
- а) З.Фрейдом
 - б) Э.Холлом
 - в) Л.С. Выготским
 - г) А. Адлером
2. Формы межкультурной коммуникации:
- а) Линейная, прямоугольная, круговая

- б) Линейная, гносеологическая, информативная
 - в) Линейная, транзакционная, интерактивная
 - г) Линейная, гносеологическая, информативная
3. Цели коммуникации:
- а) сокрытие информации, её кодирование, обмен опытом
 - б) не допущение раскрытия принимаемых решений
 - в) обмен и передача информации, обмен эмоциями, обмен опытом
 - г) средство, с помощью которого сообщение передаётся от источника к получателю
4. Межкультурная коммуникация- это:
- а) совокупность разнообразных форм отношений при проведении спортивных мероприятий
 - б) совокупность методов и способов ведения бизнеса и воздействия на партнёров с целью получения прибыли
 - в) отношение людей к событиям и фактам социальной действительности и их оценка
 - г) совокупность разнообразных форм отношений и общения между индивидами и группами, принадлежащими к разным культурам
5. Для осуществления процесса коммуникации необходимо участие:
- а) по крайней мере, двух сторон
 - б) хотя бы одной стороны
 - в) более чем двух сторон
 - г) нет правильного ответа
6. К каналам коммуникации относят:
- а) сокрытие информации, её кодирование, обмен опытом
 - б) не допущение раскрытия принимаемых решений
 - в) обмен и передача информации, обмен эмоциями, обмен опытом
 - г) средство, с помощью которого сообщение передаётся от источника к получателю
7. Вербальные средства общения:
- а) переписка, приказы, распоряжения, служебные записки
 - б) использование речи, языка и слов
 - в) жесты, мимика, телодвижения, одежда, взгляды, манера держать себя
 - г) всё вышперечисленное
8. Символы в межкультурной коммуникации:
- а) это условные знаки, обозначающие какие-то предметы, процессы, явления
 - б) это информация в исходном виде, которую автор хочет передать получателю, идея
 - в) это желание вступить в общение с другим человеком
 - г) нет правильного ответа
9. На основе, каких наук сформировалась дисциплина «Межкультурная коммуникация»?
- а) политология, экономика, политология, история, физика
 - б) политология, коммуникативистика, математика, физика, лингвистика

- в) культурология, экономика, физика, математика, сопромат
 г) коммуникативистика, культурология, социальная психология, лингвистика
10. Невербальные средства общения:
 а) переписка, приказы, распоряжения, служебные записки
 б) жесты, мимика, телодвижения, одежда, взгляды, манера держать себя
 в) использование речи, языка и слов
 г) всё вышеперечисленное
11. Название коммуникативной модели ИСКП расшифровывается как :
 а) источник - сообщение - канал - получатель
 б) информация - сообщение - коммуникация - получатель
 в) источник - событие - канал - публикация
 г) информация - сообщение - коммуникация - публикация
12. К концептуальным подходам определения культуры относятся:
 а) политический, балансовый, экономический, финансовый, социальный
 б) описательный, социологический, психологический, деятельностный, символический
 в) наглядный, доступный, надёжный, информативный, экономный
 г) всё вышеперечисленное
13. Общие представления, разделяемые большей частью общества, относительно того, что является желательным, правильным и полезным - это:
 а) ценности
 б) традиции
 в) обычаи
 г) ритуалы
14. К определению культурные универсалии можно отнести выражение:
 а) осознание человеком своей принадлежности к определённой социальной общности как носительнице конкретной культуры
 б) формирование эстетических понятий, оценок, суждений, идеалов, потребностей
 в) это черты, присущие всем без исключения культурам
 г) форма существования общества, состоящего из различных взаимосвязанных этнических общностей
15. Метод научного познания, сущность которого в разделении социокультурных систем и объектов, их группировка с помощью обобщенной идеальной модели или типа - это:
 а) культурные универсалии
 б) компоненты культуры
 в) типология культуры
 г) социокультурная идентичность
16. К компонентам культуры относятся:
 а) знания, влияние, ответственность, экономность
 б) влияние, выбор методов, личный опыт, ответственность
 в) ценности, шалость, непослушание, ответственность
 г) знания, ценности, нормы, обряд, обычай, ритуал, традиции.

17. Социокультурная идентичность это:
- а) осознание человеком своей принадлежности к определённой социальной общности как носительнице конкретной культуры
 - б) формирование эстетических понятий, оценок, суждений, идеалов, потребностей
 - в) это черты, присущие всем без исключения культурам
 - г) форма существования общества, состоящего из различных взаимосвязанных этнических общностей
18. Элементы социокультурного наследия, передающиеся из поколения в поколение и сохраняющиеся в определенном обществе в течение длительного времени - это:
- а) ценности
 - б) традиции
 - в) обычаи
 - г) ритуалы
19. К одному из множества определений культура можно отнести выражение:
- а) развитие талантов и дарования у индивида, представление о прекрасном, существующем в мире
 - б) форма существования общества, состоящего из различных взаимосвязанных этнических общностей
 - в) метод воздействия на людей при осуществлении конкретного вида деятельности
 - г) динамичная система знаний, ценностей, творений и действий, производимых людьми
20. Выберите из предлагаемого списка функции культуры:
- а) описательная, социологическая, психологическая, деятельностная, символическая
 - б) познавательная, историческая преемственность, знаковая, ценностная, коммуникативная, гуманистическая, регулятивно-нормативная, социальной интеграции
 - в) воспитывающая, контролирующая, закрепляющаяся, познавательная, описательная
 - г) всё вышеперечисленное
21. Практически все, что окружает человека, что составляет его среду обитания и общения можно назвать:
- а) коммуникативной средой
 - б) правовым полем
 - в) социально-психологической средой
 - г) экономической средой
22. Стратегический результат, на который направлен коммуникативный акт это:
- а) коммуникативное событие
 - б) структура речевой коммуникации
 - в) коммуникативная цель
 - г) коммуникативная интенция

23. В сфере бизнес - коммуникации коммуникативными событиями можно считать:
- а) собрание, заседание
 - б) презентации, выставки
 - в) встречи выпускников, классный час
 - г) нет правильного ответа
24. Семиотика или семиология является наукой о:
- а) воспитании подрастающего поколения
 - б) традициях в национальных культурах
 - в) структуре речевой коммуникации
 - г) значащих формах (знаках), средствах выражения значения
25. Намерение коммуниканта осуществить то или иное действие через коммуникативный акт или с его помощью - это:
- а) коммуникативное событие
 - б) структура речевой коммуникации
 - в) коммуникативная цель
 - г) коммуникативная интенция
26. Практическое владение вербальными и невербальными средствами для осуществления коммуникативных функций; умение варьировать коммуникативные средства в процессе коммуникации в связи с изменением ситуации и условий общения; построение дискурса в соответствии с нормами кода и правилами этикета - это:
- а) функциональный параметр коммуникативной личности
 - б) мотивационный параметр коммуникативной личности
 - в) когнитивный параметр коммуникативной личности
 - г) социально - психологический параметр личности
27. Легко входит в разговор, переходит с темы на тему, говорит много, интересно и с удовольствием, не теряется в незнакомой ситуации общения. Следует иногда – в собственных интересах - возвращать его к нужной теме. Это характеризует:
- а) доминантного коммуниканта
 - б) мобильного коммуниканта
 - в) ригидного коммуниканта
 - г) интровертного коммуниканта
28. Взаимное признание статусов участников общения как коммуникантов и как членов группы; кроме того, публичное оценивание достижения других; умение вовремя разрядить обстановку (*шутка, анекдот*); умение выразить согласие с групповыми идеями, действиями и решениями; умение предложить нужную информацию и идеи группе - это:
- а) мотивационный параметр коммуникативной личности
 - б) условия функционирования массовой коммуникации
 - в) когнитивный параметр коммуникативной личности
 - г) правила коммуникативного поведения в группе
29. Артефакты, которые используются в производстве: орудия материального и духовного производства: -это:
- а) вторичные артефакты

- б) синтетические артефакты
 - в) первичные артефакты
 - г) третичные артефакты
30. По определению Д.Н. Овсяннико-Куликовского, в национальных характерах им различались два типа:
- а) пассивный и активный
 - б) синтетический и аналитический
 - в) первичный и вторичный
 - г) активный и поликультурный
31. Одна из наук, занимающаяся невербальной коммуникацией, обозначающая поведение в пространстве, значение дистанции между собеседниками - это:
- а) кинесика
 - б) хронемика
 - в) такесика
 - г) проксемика
32. Психический склад этноса состоит из следующих элементов:
- а) пассивность, активность, первичность, вторичность
 - б) характер, темперамент, обычаи и традиции, этническое сознание
 - в) адаптация, интеграция, безопасность, условности
 - г) поликультурность, артефакты, условности, приличия
33. Выберите верные типы реакций на другую культуру:
- а) отрицание культурных значений, защита собственного превосходства, минимизация культурных различий, адаптация к новой культуре, интеграция
 - б) инокультурное, аномальное, родное, зловещее, интеграция, адаптация, политическое влияние
 - в) все ответы верны
 - г) нет правильного ответа
34. Этнокультурное общение-это:
- а) разделение социокультурных систем и объектов, их группировка с помощью обобщённой идеальной модели или типа
 - б) результат взаимного влияния взаимодействующих культур, при котором представители одной культуры принимают ценности, нормы, обычаи и традиции другой культуры
 - в) совокупность специфических духовных и физических качеств, норм поведения, типов общения и деятельности, типичных для представителей одной нации.
 - г) способ социального взаимодействия народов в целях трансляции социокультурного опыта и организации совместной деятельности
35. Одна из наук, занимающаяся невербальной коммуникацией, изучающая роль прикосновений при общении - это:
- а) кинесика
 - б) хронемика
 - в) такесика
 - г) проксемика

36. Выберите правильное определение значения слова Аккультурация-это:
- а) разделение социокультурных систем и объектов, их группировка с помощью обобщённой идеальной модели или типа
 - б) результат взаимного влияния взаимодействующих культур, при котором представители одной культуры принимают ценности, нормы, обычаи и традиции другой культуры
 - в) совокупность специфических духовных и физических качеств, норм поведения, типов общения и деятельности, типичных для представителей одной нации
 - г) способ социального взаимодействия народов в целях трансляции социокультурного опыта и организации совместной деятельности
37. Артефакты, к которым относится автономный мир игровой деятельности - это:
- а) вторичные артефакты
 - б) синтетические артефакты
 - в) первичные артефакты
 - г) третичные артефакты
38. Страны с преобладанием мужественной культуры характеризуются следующим:
- а) приверженность общества таким ценностям, как рекорды, достижения, героизм, упорство в достижении цели, материальный успех
 - б) приверженность таким ценностям как выстраивание ровных отношений, склонность к компромиссам, скромность, забота о ближнем, уют, качество жизни
 - в) все ответы верны
 - г) нет правильного ответа
39. Уровни корпоративной культуры, по Дилу и Кеннеди включают в себя:
- а) ценности, герои, обряды и ритуалы, структура общения
 - б) установившиеся порядки в компании, организационная коммуникация, материальное проявление культуры, язык общения
 - в) групповая социализация, методы воспитания, социальные нормы, критерии образованности
 - г) нет правильного ответа
40. К материальным проявлениям культуры относятся:
- а) мифы, легенды, саги, символы, сказки, лозунги и символы
 - б) ценности, герои, структура общения, мифы
 - в) организационная коммуникация, обряды, артефакты
 - г) артефакты, оформление пространства, корпоративные символы могущества компании
41. Ожидаемые модели поведения и ценности, которые формально или неформально устанавливаются группой - это:
- а) групповая социализация
 - б) критерии воспитанности
 - в) социальные нормы
 - г) методы образования

42. Корпоративная культура может меняться под воздействием следующих тенденций:
- а) артефакты, оформление пространства, корпоративные символы могущества компании
 - б) групповая социализация, методы воспитания, социальные нормы, критерии образованности
 - в) смена руководства, слабая корпоративная культура, высокие зарплаты
 - г) изменение в кадровой политике, создание социальных условий, введение гибкого графика работы
43. Слаженность, взаимодействие, удовлетворение работой и гордость за её результаты; преданность организации и готовность соответствовать её высоким стандартам; высокая требовательность к качеству труда; готовность к переменам, вызванным требованиями прогресса и конкурентной борьбой, невзирая на трудности и бюрократические препоны - это:
- а) материальное проявление корпоративной культуры
 - б) эффективная корпоративная культура
 - в) установившиеся порядки в компании
 - г) слабая корпоративная культура

Критерии оценки промежуточной аттестации обучающихся

| Шкала | | Показатель |
|---------------------|------------|--|
| Отлично | Зачтено | Теоретическое содержание дисциплины освоено полностью, без пробелов, необходимые практические навыки работы с освоенным материалом сформированы, все предусмотренные рабочей программой дисциплины учебные задания выполнены, уровень качества их выполнения оценен как высокий |
| Хорошо | Зачтено | Теоретическое содержание дисциплины освоено полностью, без пробелов, некоторые практические навыки работы с освоенным материалом сформированы недостаточно, все предусмотренные рабочей программой дисциплины учебные задания выполнены, уровень качества их выполнения оценен как продвинутый, но некоторые виды заданий выполнены с ошибками |
| Удовлетворительно | Зачтено | Теоретическое содержание дисциплины освоено частично, но пробелы не носят существенного характера, необходимые практические навыки работы с освоенным материалом в основном сформированы, многие предусмотренные рабочей программой дисциплины учебные задания не выполнены, либо качество выполнения некоторых из них соответствует базовому уровню |
| Неудовлетворительно | Не зачтено | Теоретическое содержание дисциплины освоено частично, необходимые практические навыки не сформированы, большинство предусмотренных рабочей программой дисциплины учебных заданий не выполнено, либо качество их выполнения оценено как несоответствующее базовому |

7. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

7.1. Основная литература

1. Арутюнян Ю.В., Дробижева Л.М. Теоретические вопросы этничности. // Этносоциология: Учеб.пособ. для вузов. М., 1999.
2. Добренков В.И., Волков Ю.Г., Нечипуренко В.Н., Попов А.В. Социология: Учебник. Гл.2, Культура М., 2000.
3. Кочетков В.В. Психология межкультурных различий. М., 2002.
4. Садохин А.П. Межкультурная коммуникация. М., 2004.
5. Стернин И.А. Коммуникативное поведение в структуре национальной культуры. // Этнокультурная специфика языкового сознания. М., 1996.
6. Тер-Минасова С.Г. Язык и межкультурная коммуникация. М., 2000.

7.2. Дополнительная литература

1. Анисимова Е.Е. Лингвистика текста и межкультурная коммуникация: Учеб.пособ. для вузов. М., 2003.
2. Астафурова Т.Н. Лингвистические аспекты межкультурной деловой коммуникации. М., 2001.
3. Баженов А.А. Коммуникация, дискурс, понимание. 1994.
4. Гаджиев К.С. Американская нация: национальное самосознание и культура. М., 1990.
5. Глобализация контуры XXI века. / Сб. ст. В 3-х ч. М., 2002.
6. Зинченко В.Г., Зусман В.Г., Кирнозе З.И., Межкультурная коммуникация. Системный подход. Новгород, 2003.
7. Иконникова Н.К. Механизмы межкультурного восприятия. // Социологические исследования. №4. 1995.
8. Каменская О.Л. Текст и коммуникация: Учеб.пособ. М., 1990.
9. Карасик В.И. Языковой круг: личность, концепты, дискурс. Волгоград, 2002.
10. Караулов Ю.Н. Вехи национально-культурной памяти в языковом сознании русских в конце XX века. // Актуальные проблемы современной лексикографии: Материалы научно-методической конференции, сост. на факульт. Иностр. Яз. МГУ Отв. ред. Ю.А. Бельчиков. 1997. С.26-38.
11. Колтунова М.В. Деловое общение: Нормы. Риторика. Этикет: Учеб.пособие. / Изд. второе, доп. / М., 2005.
12. Лебедева Н.М. Введение в этническую и кросскультурную психологию. М., 1998.
13. Лосский Н.О. Характер русского народа. М., 1957.Кн.2. 95 с.
14. Льюис Р.Д. Деловые культуры в международном бизнесе. От столкновения к взаимопониманию. М., 2001.
15. Межкультурная коммуникация. Челябинск, 2002.
16. Московичи С. От коллективных представлений к социальным. // Вопросы социологии. 1992. №2. Т.1.С.83-96.

17. Оконешникова А.П. Межэтническое восприятие и понимание людьми друг друга. Пермь, 1999.
18. Осипова О.А. Американская социология о традициях в странах Востока. М., 1985.
19. Павловская А.В. Россия и Америка. Проблемы общения культур. М., 1998.
20. Персикова Т.Н. Межкультурная коммуникация и корпоративная культура. М., 2002.
21. Сухарев В.А. Мы говорим на разных языках. М., 1998.
22. Холл Э. Как понять иностранца без слов. М., 1995.
23. Шуман Г., Скотт Ж. Коллективная память поколений. // Социологические исследования. 1992. №2. С.28-35.

7.3. Периодические издания

1. Культурная жизнь Юга России.
2. «Общественные науки и современность»
3. «Социально-гуманитарные знания»
4. «Социологические исследования»

7.4. Интернет-ресурсы

1. <http://otherreferats.allbest.ru>
2. <http://culturca.narod.ru>
3. <http://vevivi.ru>
4. <http://zadocs.ru>
5. <http://convdocs.org>
6. <http://credonew.ru>

7.5. Методические указания и материалы по видам занятий

Реализация программы предусматривает комплекс образовательных технологий, основанных на систематическом методе планирования, применения, оценивания всего процесса обучения и усвоения знаний путем учета человеческих и технических ресурсов ВУЗа, а также взаимодействия между педагогом и студентами для достижения более эффективной формы образования.

Лекция – это эффективная форма систематического живого контакта сознания, чувств, воли, интуиции преподавателя с внутренним миром слушателя. Это диалог, живое знание, обладающее ценностями, смыслами, а не просто информация. Лектор – это и ученый, и оратор, и воспитатель. Лекция – это способ самовыражения педагога, максимально воздействующий на аудиторию. Современная лекция

выполняет следующие функции: информационную, мотивационную (стимулирует интерес к науке, убеждение в теоретической и практической значимости изучаемого предмета, развитие познавательных потребностей студентов), организационно-ориентационную (ориентация в источниках, литературе, рекомендации по организации самостоятельной работы), профессионально-воспитывающую, методологическую (формирует образцы научных методов объяснения, анализа, интерпретации, прогноза), оценочную и развивающую (формирование умений, чувств, отношений, оценок). Реализация указанных функций позволяет осуществлять разностороннее воспитание обучающихся.

Педагогом используются следующие виды лекций: вводные, тематические, заключительные, обзорные, лекции-консультации.

Практическое занятие - это занятие, проводимое под руководством преподавателя в учебной аудитории, направленное на углубление научно-теоретических знаний и овладение определенными методами самостоятельной работы, которое формирует практические умения. В процессе занятия, обучающиеся по заданию и под руководством преподавателя, выполняют одну или несколько практических работ. Основные функции практического занятия: обучающая – позволяет организовать творческое активное изучение теоретических и практических вопросов, установить непосредственное общение обучаемых и педагогов, формирует у студентов самоконтроль за правильным пониманием изучаемого материала, закрепляет и расширяет их знания, воспитывающая – осуществляет связь теоретических знаний с практикой, усиливает обратную связь обучаемых с педагогом, формирует принципиальность в суждениях, самокритичность, навыки, привычки профессиональной деятельности и поведения, контролирующая – позволяет систематически проверять уровень подготовленности обучаемых к занятиям, к будущей практической деятельности, а также оценить качество их самостоятельной работы.

Семинар является одной из форм практических занятий в вузе. Это метод обучения анализу теоретических и практических проблем, это коллективный поиск путей решений специально созданных проблемных ситуаций. Семинары проводятся в целях углубленного и систематизированного изучения наиболее важных и типичных для будущей профессиональной деятельности профессиональных ситуаций. В современной высшей школе семинар наряду с лекцией относится к основным формам организации учебного процесса и выполняет познавательную (обучающую), воспитательную и контрольную функции. В процессе освоения дисциплины применяются такие виды семинаров как традиционный семинар, семинар-беседа, семинар-конференция, семинар-дискуссия, проблемный семинар, семинар-учебно-ролевая игра, семинар-исследование, семинар-взаимообучение, кейс-семинар.

Интерактивные формы организации самостоятельной работы студентов. Самостоятельная работа студентов – это планируемая работа, выполняемая по заданию и при методическом руководстве преподавателя, но без его непосредственного участия. Она способствует углублению и расширению знаний, формированию интереса к познавательной деятельности, овладению приемами

процесса познания, развитию познавательных способностей. Самостоятельная работа студентов подразделяется на аудиторную и внеаудиторную. Аудиторную самостоятельную работу составляют различные виды контрольных, творческих и практических заданий во время семинаров (практических занятий), лекций. Внеаудиторная самостоятельная работа традиционно включает такие формы, как выполнение письменного домашнего задания, подготовка к разбору ранее прослушанного лекционного материала на практическом занятии, подготовка доклада, выполнение реферата, курсового проекта и др. Основными критериями качества организации самостоятельной работы служит наличие контроля результатов самостоятельной работы и технических условий выполнения заданий.

Работа с информационными компьютерными технологиями. Данный вид деятельности предполагает разработку преподавателем заданий с использованием Интернет-технологий в режиме on-line (применяется частично с использованием Wi-Fi). Задания для самостоятельной работы могут быть направлены на: 1) поиск студентами информации, задания на поиск и обработку информации, 2) на организацию взаимодействия в сети, 3) задания по созданию web-страниц, 4) выполнение проектов.

7.6. Программное обеспечение

Компьютерный сетевой (Интернет) класс с установленными операционной системой Windows XP2007Server, пакетами MSOffice; MS office 2007 pro; Adobe CS6; Adobe Premiere Pro, Magic Samplitude, Sony Sound Forge Pro 9,10, Sony Vegas Pro 10, справочно-правовые системы Консультант Плюс, Гарант, выход в сеть Интернет, мультимедийный проектор, экран, мобильный стенд.

8. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Телеаппаратура и мультимедийный аппарат (все в стандартной комплектации для лекционных, практических занятий); доступ к сети Интернет (для самостоятельной подготовки). Комплект компьютерных презентаций.

Дополнения и изменения
к рабочей программе учебной дисциплины (модуля)
Б1.В.ОД.16 МЕЖКУЛЬТУРНЫЕ КОММУНИКАЦИИ
на 2020-2021 уч. год

В рабочую программу учебной дисциплины вносятся следующие изменения:

- Актуализирован список дополнительной литературы;
- _____;
- _____;
- _____;
- _____;
- _____;
- _____.

Дополнения и изменения к рабочей программе рассмотрены и рекомендованы на заседании кафедры истории, культурологии и музееведения

(наименование)

Протокол №1 от «26» августа 2020 г.

Исполнитель(и):

 Доцент / / Малиш М.А. / 26.08.2020
(должность) (подпись) (Ф.И.О.) (дата)

 / / /
(должность) (подпись) (Ф.И.О.) (дата)

Заведующий кафедрой

 ИКМ / / Денисов Н.Г / 26.08.2020
(наименование кафедры) (подпись) (Ф.И.О.) (дата)